

新編

日语教程

1

(第二版)

贈MP3光盘

●总策划 / 许小明

●主编 / Reika

●编著 / 新世界图书事业部



华东理工大学出版社

杉木

そですか

いいです

んは何か予定があります

工さんたちはどうします

のんびり過ごすつもりで

東京に残ることにしまし

休

過ごします

になりました

箱根は温泉が有名です

東京で過ごすことになりました

大でどこかへ遊びに行きましょ

はもつと賑やかになると思います

正月の雰囲気を感じてみたいで



新编

日语教程

(第二版)

赠MP3光盘



华东理工大学出版社

上海

●总策划/许小明

●主编/石静

●编著/新世界图书事业部



1

图书在版编目(CIP)数据

新编日语教程 1/许小明总策划,Reika 主编. —3 版. —上海:华东理工大学出版社,2012.5(2012.8 重印)

ISBN 978-7-5628-3207-2

I.新... II.①许... ②Reika... III.日语—水平考试—教材 IV.H360.42

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 004893 号

新编日语教程 1 (第三版·赠 MP3 光盘)

总 策 划 / 许小明

主 编 / Reika

编 著 / 新世界图书事业部

责任编辑 / 陈怡萍

责任校对 / 金慧娟

封面设计 / 戚亮轩

插 图 / 丁天天

出版发行 / 华东理工大学出版社有限公司

地 址:上海市梅陇路 130 号,200237

电 话:(021)64250306(营销部)

(021)64252001(编辑室)

传 真:(021)64252707

网 址:press.ecust.edu.cn

电子邮箱:press@ecust.edu.cn

官方微博:e.weibo.com/ecustpress

印 刷 / 江苏句容市排印厂

开 本 / 787mm×1092mm 1/16

印 张 / 21.25

字 数 / 520 千字

版 次 / 2012 年 5 月第 3 版

印 次 / 2012 年 8 月第 3 次

书 号 / ISBN 978-7-5628-3207-2/H·1166

定 价 / 39.00 元(赠 MP3 光盘)

(本书如有印装质量问题,请到出版社营销部调换。)

序一

培养中日跨文化交际人才,增进两国人民间的相互了解与传统友谊,这是中国日语教育界的光荣使命。随着中日两国交流的日益频繁,我国日语学习者的规模越来越大。据日本国际交流基金会发布的数据,截止2010年,中国大陆日语学习者约占世界日语总学习人数的22.7%,如此庞大的学习规模,既显示了日语教育在中国方兴未艾的发展之势,也使得如何提高日语教育水平与效率成为一个重大的课题。

近几年,中国的日语教学在经历了一个又一个快速发展的阶段后,进入了一个相对稳定发展的黄金时期,也进入了一个新的转型期,这就需要在教育方法、适合中国人学习的日语语法体系建设、具备跨文化交际能力的素质人才培养以及日语教育多样化等方面作出更多的创新。令人高兴的是,在适应转型期日语教学方面,教材开发走在了前面,出现了一批适应转型期日语教学,体现教学改革的好教材。由新世界教育集团编写的这套《新编日语教程》(第三版)便是其中之一。

《新编日语教程》(第三版)有三个鲜明的特点。第一是针对性,该教材由中日两国多位具有一线教学经验的专家编写,他们立足于基础日语教学的最前沿,了解中国日语学习者的基本需求,熟知中国学生学习日语的难点,熟悉提升日语学习能力的方法,教材编者的专业背景,使得该教材具有很强的针对性。第二是实用性,该教材立足基本能力的提高,利在能够有效帮助读者扎实日语学习的基础,提升日语学习水平,在结构、体例、编排等方面,充分考虑了新形势下中国读者学习日语的需要,适度增加了日语水平测试的应试内容。第三是趣味性,该教材沿用了以一位主人公的生活和学习为主线展开故事叙述的方法,内容生动活泼、语言地道、趣味性强,非常适合青少年学习。

我相信,这样一套既继承传统日语学习模式的优点,又注重深化学习者语言实践能力的教学丛书,必定能获得广大日语学习者的喜爱。衷心感谢编者为此套教材所付出的心血,衷心希望出现更多更好的适应转型期日语学习的好教材,为中国日语教育蓬勃发展作出新贡献。

中国日语教学研究会 会长

修 刚

2012年5月

序二

外语人才的培养,有种种不同的目标,教学内容也各不相同。而同一个培养目标,也可以有种种不同的教学模式和手段。

众所周知,由日本国际交流基金会主持的日语能力考试,是当前检测日语语言基本功的一项权威性的考试。

由新世界教育集团主持编撰的《新编日语教程》系列,以培养通过各级日语能力测试的日语人才为目标,自2006年问世以来,因其专业性和实用性而深受广大日语教学及学习者的喜爱。此次针对2010年新日语能力考试的改革变化,教材编写者在获取各方反馈的意见和建议后,推出了《新编日语教程》的第三版,它吸收了旧版《新编日语教程》内容和结构上的优点,并加以提升与创新。

第三版的教学题材更加新颖实际,覆盖到了社会生活的方方面面,结构体例也趋于系统完整。从内容构成来看,构思严谨,语言地道而又时尚,同时以种种练习形式紧扣日语能力测试的主题。这套教材给我的感觉是,努力尝试综合迄今为止的种种先进的教学手段,同时又为社会上自学的青年人提供了轻松活泼而又详细实用的学习内容。

受编者委托,让我来写一篇短序。我虽然执教日语多年,在通读了这套教材之后,不由得感慨良多。首先是让我再次感觉到基础日语教学的艰辛,从点点滴滴构成方方面面,凝聚了教育者多少的心血;同时,我确实很佩服教材编者们的丰富教学经验和敬业精神,没有亲身执教的经验,没有全身心的投入,不可能有如此一丝不苟、构思严密而又形式丰富的教材产生。

最后,我感谢教材编者们为我们社会上的日语学习者提供了一套新颖而又实用的教材,我相信它将和许多优秀的教材一样,成为大家所喜爱的一套教科书。

上海外国语大学日本文化经济学院教授 博士生导师

上海市通用外语考试日语专家组组长

皮细庚

2012年5月

前言

《新编日语教程》(第三版)一共由六册组成,第一、二册为初级,第三、四册为中级,第五、六册为高级。每个级别的两本教材结构相同。每册均设四个基本单元,第一册还增设了入门单元。每个基本单元由四课组成,每册教材都有十六课。每课基本上都是由课文、会话、生词表、句型·语法、词汇·表达方式、练习、补充单词表、课后小知识这几大部分构成。本套教材在编排上有以下几个方面的特点:

1. 根据旧版的《新编日语教程》的主线,以主人公王小华的故事作为题材,围绕主人公的学习、工作、生活等方面进行编写。保持了旧版教材的连贯性和逻辑性,延续了其故事性和趣味性。

2. 课文以原汁原味的日语文章为素材。在内容上进行了大胆的创新,从初级第二册开始,就采用原版的日语文章作为课文,让学习者在入门阶段就接触到最地道的日语表达,通过地道的文章学习单词和语法。改变了以学习单词和语法为主体而编排课文的传统模式。

3. 会话以生活及工作中的实际场景为中心,注重实用性。选取日常生活或工作中经常出现的场景,用口语化的句型进行编排。让学习者可以真正做到“学以致用”。教材中包含很多商务会话,帮助学习者在实际的商务领域,也可以自如地运用日语进行交流。

4. 体现日语能力考试改革的倾向。新日语能力考试最大的特点,在于由对日语知识的考查转向了对用日语知识进行实际运用的能力的考查。而本套教材在编写过程中也贯彻了这种精神。教材各个部分的编写都是以“实用”为原则。教材的第一册相当于新日语能力考试 N5 级别的程度,第二册相当于 N4 级别的程度,第三册相当于 N3 级别的程度,第四册相当于 N2 级别的程度。高级阶段的第五、六册则是相当于 N1 级别的程度。

我们的目标是通过本套教材的学习,不仅能让学习者掌握基础的日语知识,形成完整的知识体系,还可以将所学知识运用到实际的生活和工作当中,把日语知识转化成日语能力,成为符合市场需求的高端日语人才。

新世界日语

许小明

2012年5月

目録

入門単元

仮名と発音(1)	3
仮名と発音(2)	17

第一単元

第1課 わたしは 留学生です	31
第2課 これは 家族の 写真です	44
第3課 自習室は 5階に あります	56
第4課 ギョーザは 8個で 500円です	68
第一単元 总结	80

第二単元

第5課 今朝 7時に 起きました	85
第6課 週末は 何を しますか	99
第7課 日本の 秋は 涼しいです	110
第8課 紅葉は きれいでした	123
第二単元 总结	134

第三単元

第9課 ダニエルさんと 木村さんと どちらが 強いですか	139
第10課 電子辞書は 機能が 多くなり ました	150
第11課 牛井の 作り方を 教えて ください	163
第12課 館内で タバコを 吸っては いけません	176
第三単元 总结	188

第四単元

第13課 今日は 学校へ 行かなくても いいです	193
第14課 ゆっくり 練習した ほうが いいです	205
第15課 年末セール	217
第16課 クリスマスパティー	232
第四単元 总结	243

目录

附录

附录 1	课文参考译文	249
附录 2	练习参考答案	262
附录 3	课文生词总表	278
附录 4	补充词汇总表	291
附录 5	句型·表达方式索引	299
附录 6	常用动词变形一览表	304
附录 7	常用数量词搭配使用表	311

にゅう もん たん げん
入門単元

か な はつ おん
仮名と発音(1)

か な はつ おん
仮名と発音(2)



假名と発音(1)

有关日语的一些基本知识

日语语音

日语语音包括清音、浊音、半浊音、拗音等,共5个单元音,110个音节。5个元音是日语发音的基础,每个音节为一个节拍,发音时间长短相同。

日语中通过音节发音的高低变化来表示不同的含义。发音分为高、低两种,由此构成了日语的声调。由于声调具有区别语言意义的作用,因此即便是两个或多个单词的音节相同,也可以通过声调加以区分,如:雨①(雨,雨水);飴②(饴糖,糖)等词。日语中词语的声调是社会上约定俗成的。现代日本共通语的声调是以东京方言为基础形成的。

此外,日语中为了发音的方便,有时会改变某些音节的发音(音便),有“イ音便”、“拨音便”、“促音便”、“ウ音便”四种现象。

日语文字

日语中使用的文字主要是假名和汉字。其次,罗马字和阿拉伯数字的使用也很多见。日语文字在使用上的最大特点是多种文字的同时使用。

在汉字传入日本之前,日本并没有文字和文字语言。汉字大约于公元3世纪左右传入日本,日本人开始使用汉字记事。到了公元5世纪中叶后,日本人创造了以汉字作为表音符号来书写的方法。由于这些符号“假借”于汉字字形,因而将之称作“假名(假名)”。与“假名”相对,汉字曾被称为“真名(真名)”。

假名分为平假名和片假名。平假名和片假名既脱离了汉字的原形,又具有和汉字完全不同的表音性质,是日本创造的另一种文字。平假名由汉字草书演变而来,片假名则取自汉字的偏旁部首。一般的词汇用汉字和平假名表示,所以,现代日语的汉字假名混合文中主要使用的便是平假名;片假名则通常用来表示外来语和特殊词汇。

日语中的常用汉字有1945个。日语中汉字的发音有“音读”和“训读”之分。“音读”是接近中国汉字原音但日语化了的汉字读音;“训读”则是不考虑汉字的读音,只利用汉字的字形和字义来表示日本固有词语的读音方法。日语的汉字虽然来自中国,但是汉字简化的方法、方向和常用汉字的范围并不相同。此外,日语中还有诸如“峠”“辻”等由日本人创造的汉字,被

称作“国字(国字)”。

日语词汇

日语词汇是日语中所有词的集合体,称为“語彙”。相对于词汇而言,每一个词称做单词,即“単語”。从词形、词义、词的来源、词的使用频率等不同角度,可以对日语词汇进行不同的分类。我们通常所接触到的,是从词的来源的角度,将日语词汇分为和语词、汉语词以及外来语(词)。

日语词汇量很大,尤其是日语中的基本词汇,要比其他语言多一些,所以更多更准确地掌握好日语词汇也是我们学习的一大目标。

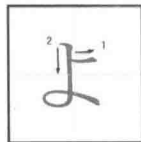
日语语法

语法(即组词造句的规则),离不开词法(即分析词的使用规则)。因此,日语语法的主要内容是词法方面的内容,其中助词、助动词的使用规则又是词法的主要内容。语法知识的掌握对提高听、说、读、写的综合能力具有举足轻重的作用。

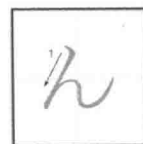
日语的敬语也是我们在语法学习中将会碰到的一个难点。敬语的使用,不仅涉及敬语具体的表达方式,还涉及敬语使用的对象、场合等因素。敬语在工作、商务领域的使用极为广泛,是日语学习中的重要课题。

ひらがな
平仮名(平假名)

1. 清音(清音)



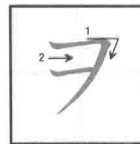
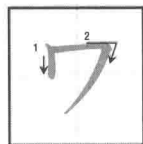
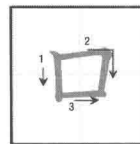
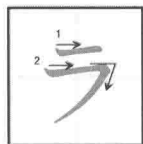
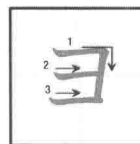
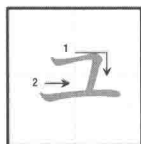
2. 鼻音(鼻音)



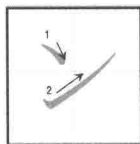
かたかな
片仮名(片假名)

1. せいおん
清音(清音)





2. 鼻音 (鼻音)



ごじゅうおんず
五十音図 (五十音图)

下面的假名表叫做“五十音图”。五十音图是掌握日语发音和书写的基础,是日语入门非常重要的一步。下表中,横向称作“行”,共有十行。纵向称作“段”,共有五段。“や行”假名中的“い”“え”和“わ行”假名中的“い”“う”“え”是重复出现的部分。所以包括拨音“ん”在内,五十音图中的假名总数是46个。

下表中平假名和片假名下方的“罗马字”是拉丁文字,属于表音文字中的音素文字,是日语中的一种辅助性文字。在电脑的日文输入法中,输入罗马字,就会出现对应的假名。因为平假名与其对应的片假名的发音一致,所以其罗马字标记也是相同的。

除了下表中的假名外,日语的发音还有“浊音”、“半浊音”、“拗音”、“长音”、“促音”等区别。在后续的课文中会详细进行讲解。第一课主要以掌握五十音图为目标。

	あ段	い段	う段	え段	お段
あ行	あ ア a	い イ i	う ウ u	え エ e	お オ o
か行	か カ ka	き キ ki	く ク ku	け ケ ke	こ コ ko
さ行	さ サ sa	し シ si	す ス su	せ セ se	そ ソ so
た行	た タ ta	ち チ ti	つ ツ tu	て テ te	と ト to
な行	な ナ na	に ニ ni	ぬ ヌ nu	ね ネ ne	の ノ no
は行	は ハ ha	ひ ヒ hi	ふ フ fu	へ ヘ he	ほ ホ ho
ま行	ま マ ma	み ミ mi	む ム mu	め メ me	も モ mo
や行	や ヤ ya	い イ (i)	ゆ ユ yu	え エ (e)	よ ヨ yo